

[Traduction]

LES RÉCLAMATIONS D'ASSURANCE-CHÔMAGE
PAR LES RÉSIDENTS DU YUKONQuestion n° 449—**M. Nielsen:**

Combien de résidents du Yukon ont réclamé des prestations d'assurance-chômage pour chacun des mois de 1966 et pour chacun des mois compris entre janvier 1967 et septembre 1967 inclusivement?

L'hon. John R. Nicholson (ministre du Travail): Voici le nombre des réclamants de prestations d'assurance-chômage à la fin de chaque mois en 1966:

Janvier	383
Février	352
Mars	301
Avril	229
Mai	96
Juin	68
Juillet	45
Août	32
Septembre	32

Le bureau local de Whitehorse a été fermé en septembre 1966 et il n'existe pas de statistique concernant les réclamations faites par des résidents du Yukon.

L'ACHAT D'AVIONS DE TRANSPORT C-141

Question n° 455—**L'hon. M. Dinsdale:**

1. Le ministère de la Défense nationale a-t-il l'intention d'acheter l'avion de transport Lockheed C-141 et, dans l'affirmative, a) combien doit-il en acheter, b) quel sera le prix total de ces avions?

2. Le C-141 servira-t-il de citerne d'escorte au CF-5 pour les vols transatlantiques et, dans l'affirmative, devra-t-il être transformé à cette fin et moyennant quelle dépense supplémentaire?

3. Quand le C-141 doit-il être mis en service?

L'hon. Léo Cadieux (ministre de la Défense nationale): 1. Oui, lorsque nous parviendrons à conclure un contrat satisfaisant; a) Quatre. b) Le prix ne sera connu que lorsque les conditions du contrat auront été arrêtées.

2. Oui, les devis comprennent un dispositif détachable de ravitaillement en vol.

3. Vers 1970.

LE PROGRAMME DE DISTRIBUTION DU LAIT
À L'ÉCOLEQuestion n° 457—**L'hon. M. Dinsdale:**

1. La Commission canadienne du lait a-t-elle recommandé récemment au gouvernement d'établir un programme de distribution de lait à l'école?

2. Dans l'affirmative, quelle réponse le gouvernement a-t-il donnée à cette demande?

L'hon. J. J. Greene (ministre de l'Agriculture): 1. Non.

2. Ne s'applique pas.

LE TERRAIN DE GOLF DU PARC NATIONAL
DU MONT RIDINGQuestion n° 460—**L'hon. M. Dinsdale:**

1. Quel a été le revenu annuel du terrain de golf du parc national du mont Riding depuis 1960?

2. Quels ont été, pour cette période, les frais d'entretien?

L'hon. Arthur Laing (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): En ce qui concerne le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien les réponses sont les suivantes:

1. Revenu: 1960, \$31,900; 1961, \$43,400; 1962, \$41,700; 1963, \$42,800; 1964, \$43,500; 1965, \$43,000; 1966, \$46,900; 1967, \$48,600.

2. Frais d'entretien: 1960, \$27,540; 1961, \$31,205; 1962, \$36,621; 1963, \$34,487; 1964, \$41,525; 1965, \$41,351; 1966, \$50,647; 1967, \$45,559, au 15 octobre.

LE CONSEIL DE RECHERCHE EN SCIENCES
SOCIALESQuestion n° 482—**L'hon. M. Bell:**

1. Le gouvernement a-t-il considéré l'opportunité d'instituer un Conseil de recherche en sciences sociales afin de favoriser et d'appuyer la recherche dans ce domaine?

2. Dans l'affirmative, quelles sont les intentions du gouvernement à cet égard?

3. A-t-on attiré l'attention du gouvernement sur le rapport du comité des études sociales qui est sous la présidence de lord Heyworth au Royaume-Uni?

4. Dans l'affirmative, quelle considération a-t-on accordée à la possibilité d'appliquer de façon générale au Canada les principales conclusions et recommandations contenues dans ce rapport?

M. John R. Matheson (secrétaire parlementaire du premier ministre): 1. Le gouvernement est toujours disposé à appuyer les recherches en sciences sociales et à favoriser une meilleure collaboration entre les organismes gouvernementaux et autres qui œuvrent dans ce domaine. Cet intérêt porte à la fois sur les travaux effectués à l'étranger, y compris le Rapport Heyworth, et sur les échanges de vues avec des représentants de sociétés bénévoles.

2, 3 et 4. Voir réponse au n° 1.

[Français]

QUESTION RELATIVE AU NOMBRE DE PER-
SONNES, PAR PROVINCE, QUI TOUCHENT
LA PENSION DE VIEILLESSEQuestion n° 485—**M. Isabelle:**

1. Combien de personnes reçoivent la pension de vieillesse, a) au Canada, b) dans chacune des provinces canadiennes?

2. Combien, parmi ces pensionnés, reçoivent le supplément de \$30 par mois, a) au Canada, b) dans chacune des provinces canadiennes?

3. Combien ne reçoivent qu'une partie de ce supplément a) au Canada, b) dans chacune des provinces canadiennes?

L'hon. A. J. MacEachen (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): 1. Nombre